

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 136 (2010)  
**Heft:** 45: Stadthaus Zürich

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

schlossen, wobei allerdings unerwünschte Kreuzungen von internen Wegen und Besucherbewegungen entstehen. Auch die Beleuchtung einiger Bereiche über transluzente Gangwände beurteilt die Jury als überarbeitungsbedürftig. Darüber hinaus schränken die schmalen Bettenzimmer die Möblierbarkeit ein, sodass «ein unerwünschtes vorne und hinten» entsteht.

Für die geforderten Erweiterungsmöglichkeiten schlagen die Architekten einen freistehenden Kubus vor, der auf drei Geschossen eine Kinderklinik beherbergen soll, und eine 2380 m<sup>2</sup> grosse Dachaufstockung.

#### WEITERBEARBEITUNG

– Darlington Meier Architekten, Zürich; GMS Partner, Kloten; Müller Illien Landschaftsarchitekten, Zürich; Dr. Lüchinger + Meyer Bauingenieure, Zürich; Elprom, Dübendorf; RMB Engineering, Zürich; BLM Haustechnik, Zürich; IBG Institut für Beratungen im Gesundheitswesen, Aarau

#### ÜBRIGE TEILNEHMENDE

- Schneider & Schneider Architekten, Aarau; Appert & Zwahlen, Cham; Walt + Galmarini, Zürich; Herzog Kull Group, Aarau; Hans Abicht, Zürich; Blumergaignat, Küsnacht (Engere Wahl)
- KLP Architekten, Zürich; Noa Landschaftsarchitektur, Zürich; Heyer Kaufmann Partner Bauingenieure, Zürich; Gode, Zürich; Müller, Bucher, Zürich; Hunziker & Urban Haustechnik, Zürich (Engere Wahl)
- Boltshauser Architekten, Zürich; Mettler Landschaftsarchitektur, D-Berlin; ARP André Rotzetter + Partner, Baar; Walter Salm, Meier & Partner, Zürich; Todt Gmür + Partner, Zürich; Schneider Aquatec, Staad; IBG Institut für Beratungen im Gesundheitswesen, Aarau; Mühlbach Partner, Wiesendangen
- Harder Spreyermann Architekten; Pflanzenreich – Hoffmann Landschaftsarchitekten, Zürich; APT Ingenieure, Zürich; Amstein + Walther, Zürich; IBG Institut für Beratungen im Gesundheitswesen, Aarau
- Michael Meier und Marius Hug Architekten, Zürich; Berchthold Lenzin Landschaftsarchitekten, Zürich; Synaxis, Zürich; IBG B. Graf Engineering, Winterthur; Waldhauser Haus-

technik, Münchenstein; Friedrich Haustechnik, Schlieren; IBG Institut für Beratungen im Gesundheitswesen, Aarau; BWS Bauphysik, Winterthur; AFC Air Flow Consulting, Zürich

– Steigerconcept, Zürich; Vetschpartner Landschaftsarchitekten, Zürich; Marchand + Partner, Bern; Amstein + Walther, Zürich; Meierhans + Partner, Schwerzenbach; Ingenieurbüro Bösch, Unterengstringen

#### JURY

Sachpreisgericht: Thomas Wagner (Vorsitz), Thomas Kehl, Christoph Pachlatko, Klaus Hotz, Andreas Mühlmann (Ersatz)

Fachpreisgericht: Patrick Gmür, Gérard Prêtre, Tobias Ammann, Joe A. Manser, Beat Engeler (Ersatz)

#### WETTBEWERBSAUSSTELLUNG

Schweizerisches Epilepsie-Zentrum,  
Bleulerstrasse 60, Zürich; Parksaal  
Mo, 8.11., 13–17 Uhr; Di, 9.11., 8–16 Uhr;  
Mi, 10.11., 16–20 Uhr; Do, 11.11., 8–17 Uhr;  
Fr, 12.11., 8–16 Uhr

Fassaden | Holz/Metall-Systeme | Fenster und Türen | Briefkästen und Fertigteile | Sonnenenergie-Systeme | Beratung und Service

**Schweizer**



Eine ganze Reihe glänzender Lösungen.

Briefkastenanlagen von Schweizer überzeugen durch Qualität und Design.

Modular die Bauweise, gross das Farbangebot und vielfältig die Komponenten: die Klassiker des Schweizer Industriedesigns erlauben optimale Gestaltungsfreiheit und eine massgeschneiderte Lösung für Ihre Eingangspartie – erstklassiger Service inklusive. Mehr Infos über Briefkastenanlagen von Schweizer unter [www.schweizer-metallbau.ch](http://www.schweizer-metallbau.ch) oder Telefon 044 763 61 11.



[www.colores.ch](http://www.colores.ch)



## IQ-Therm – Die intelligente Innendämmung

IQ-Therm verbindet Wärmedämmung und Feuchteregulierung in einem System. Es kombiniert die Anwendungssicherheit von Calciumsilikatplatten mit der hohen Wärmedämmung organischer Schäume!



- Höchste Wärmedämmung ( $\lambda = 0,031 \text{ W/mK}$ ) – Reduziert dauerhaft die Heizkosten.
- Kapillaraktiv und damit absolut sicher vor Feuchte und Schimmel.
- Luftfeuchteregulierend – für ein angenehmes Raumklima.
- Geringe Aufbauhöhe, einfachste Verarbeitung und partiell einsetzbar.
- Keine aufwändige und risikoreiche Dampfsperre notwendig.



Limmatstrasse 1 · 8957 Spreitenbach  
Tel. 056 419 77 11 · [info@colores.ch](mailto:info@colores.ch)

## OPEN DAYS

Biel | 19.11.2010  
Burgdorf | 25.11.2010

Sie schliessen demnächst Ihre Lehre ab? Planen einen Master oder eine Weiterbildung? Oder möchten einfach einmal hinter die Kulissen schauen?

### Dann besuchen Sie unsere Open Days:

Vorlesungen | Seminare | Führungen | Versuchsanordnungen | Forschung und Entwicklung | Infoblöcke zu den Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten und vieles mehr.

### Biel | Holz | 19.11.2010

- Bachelor of Science in Holztechnik
- Master of Engineering in Holztechnik
- Dipl. Techniker/-in HF Fachrichtung Holzbau, Holztechnik und Holzindustrie
- Nachdiplomstudium HF Unternehmensführung
- Holzbau-Vorarbeiter/-in mit Diplom
- Holzbau-Vorarbeiter/-in plus, Holzbau-Polier/-in mit eidg. Fachausweis
- Holzbau-Meister/-in mit eidg. Diplom
- Holzfachleute mit eidg. Fachausweis
- MAS Holzbau
- Forschung und Entwicklung

Solothurnstrasse 102 | Biel | 13.30–20.00 Uhr  
Anmeldung: +41 32 344 02 02 | [infoholz.ahb@bfh.ch](mailto:infoholz.ahb@bfh.ch)

### Burgdorf | Architektur und Bau | 25.11.2010

- Bachelor of Arts in Architektur
- Joint Master of Architecture
- Bachelor of Science in Bauingenieurwesen
- Master of Science in Engineering
- MAS Denkmalpflege und Umnutzung
- MAS in nachhaltigem Bauen
- MAS Energieingenieur Gebäude
- Forschung und Entwicklung

Pestalozzistrasse 20 | Burgdorf | 13.30–20.00 Uhr  
Anmeldung: +41 34 426 41 01 | [infoarchitektur.ahb@bfh.ch](mailto:infoarchitektur.ahb@bfh.ch)

Weitere Informationen: [www.ahb.bfh.ch](http://www.ahb.bfh.ch)

**Berner Fachhochschule**  
Architektur, Holz und Bau



[www.ahb.bfh.ch](http://www.ahb.bfh.ch)

## Ihr Bau-Ausstatter



**gitterrost** drawag

### Gitterrost Drawag AG

Industriestrasse 28

CH-8108 Dällikon

T +41 43 488 80 80

F +41 43 488 80 81

[www.gd-metall.ch](http://www.gd-metall.ch)

[info@gd-metall.ch](mailto:info@gd-metall.ch)

Aluminiumbriefkästen  
Edel-/Stahlbriefkästen  
Briefkastenanlagen

Mass-/Normgitterroste  
Spindel/Wangentreppen  
Wetterschutzsysteme

Entsorgungssysteme  
für Innen-/Aussenbereich  
Original-Gitterkörper

Anlage-/Objektschutz  
Schutzsysteme  
Gittertrennwände

Fach-Beratungen  
Planungen / Ausmessen  
direkt vor Ort

Systembauteile  
Architektur- und  
Designgewebe

# «RUNTER MIT DEM ENERGIE-VERBRAUCH BEIM HEIZEN.»

## GANZ UNSERE MEINUNG.

Die modernen Ölheizwertkessel gewinnen sogar noch aus dem Wasserdampf der Abgase Energie und wandeln so jeden Tropfen Brennstoff zu praktisch 100% in Wärme um. Der Wirkungsgrad ist im Vergleich zu herkömmlichen Ölheizsystemen massiv höher, der Energieverbrauch im Vergleich zu einer

alten Heizanlage um bis zu 35% tiefer. Für Informationen über die moderne Ölheizung: Gratistelefon 0800 84 80 84 oder [www.heizoel.ch](http://www.heizoel.ch)

**HEIZEN MIT ÖL**